

ROZHODNUTÍ KOMISE**ze dne 22. února 2006,****o některých ochranných opatřeních týkajících se vysoce patogenní influenzy ptáků u drůbeže ve Společenství**

(oznámeno pod číslem K(2006) 597)

(Text s významem pro EHP)

(2006/135/ES)

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na směrnici Rady 89/662/EHS ze dne 11. prosince 1989 o veterinárních kontrolách v obchodu uvnitř Společenství s cílem dotvoření vnitřního trhu ⁽¹⁾, a zejména na čl. 9 odst. 4 uvedené směrnice,

s ohledem na směrnici Rady 90/425/EHS ze dne 26. června 1990 o veterinárních a zootechnických kontrolách v obchodu s některými živými zvířaty a produkty uvnitř Společenství s cílem dotvoření vnitřního trhu ⁽²⁾, a zejména na čl. 10 odst. 4 uvedené směrnice,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 998/2003 ze dne 26. května 2003 o veterinárních podmínkách pro neobchodní přesuny zvířat v zájmovém chovu a o změně směrnice Rady 92/65/EHS ⁽³⁾, a zejména na článek 18 uvedeného nařízení,

s ohledem na směrnici Rady 2005/94/ES ze dne 20. prosince 2005 o opatřeních Společenství pro tlumení influenzy ptáků a o zrušení směrnice 92/40/EHS ⁽⁴⁾, a zejména na čl. 66 odst. 2 uvedené směrnice,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Influenza ptáků je infekční virová choroba drůbeže a ptáků, která je příčinou úmrtnosti a poruch, které mohou rychle nabýt epizootických rozměrů, jež může představovat vážné nebezpečí pro zdraví zvířat a prudce snížit výnosnost chovu drůbeže. Za určitých okolností může choroba představovat riziko rovněž pro zdraví lidí. Hrozí, že by původce choroby mohl být prostřednictvím mezinárodního obchodu se živými ptáky nebo produkty z nich získanými přenášen do jiných hospodářství, na volně žijící ptáky a z jednoho členského státu do jiných členských států a třetích zemí.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 395, 30.12.1989, s. 13. Směrnice naposledy pozměněná směrnicí 2004/41/ES (Úř. věst. L 157, 30.4.2004, s. 33).

⁽²⁾ Úř. věst. L 224, 18.8.1990, s. 29. Směrnice naposledy pozměněná směrnicí Evropského parlamentu a Rady 2002/33/ES (Úř. věst. L 315, 19.11.2002, s. 14).

⁽³⁾ Úř. věst. L 146, 13.6.2003, s. 1. Nařízení naposledy pozměněné nařízením Komise (ES) č. 18/2006 (Úř. věst. L 4, 7.1.2006, s. 3).

⁽⁴⁾ Úř. věst. L 10, 14.1.2006, s. 16.

(2) Virus vysoce patogenní influenzy ptáků typu A podtypu H5N1 byl izolován z volně žijících ptáků v některých částech Společenství a ve třetích zemích sousedících se Společenstvím nebo obydlených během zimy stěhovavými ptáky. Pravděpodobnost zavlečení viru volně žijícími ptáky s nadcházejícím obdobím stěhování vzrůstá.

(3) V případě, že byl izolován virus influenzy ptáků H5 odebraný z drůbeže na území členského státu, a že klinický obraz a epizootologické okolnosti vedou k podezření na vysoce patogenní influenzu ptáků způsobenou vysoce patogenním virem influenzy typu A podtypu H5N1, a to až do určení typu neuraminidázy (N) nebo indexu patogenity, nebo byla-li přítomnost vysoce patogenní influenzy ptáků, především uvedeného podtypu, potvrzena, měl by dotčený členský stát zavést některá ochranná opatření k minimalizaci rizika šíření choroby.

(4) Uvedená ochranná opatření by měla být provedena navíc k opatřením stanoveným v rámci směrnice Rady 92/40/EHS ze dne 19. května 1992, kterou se zavádějí opatření Společenství pro tlumení influenzy ptáků ⁽⁵⁾.

(5) Opatření stanovená ve směrnici 92/40/EHS představují nicméně minimální opatření pro tlumení a vyžadují doplňková opatření spojená především s pohybem některých ptáků a produktů z drůbeže a z jiných ptáků pocházejících z oblastí zasažené chorobou.

(6) Vzhledem k mimořádnému riziku choroby a k epizootologické situaci ohledně vysoce patogenní influenzy ptáků a vzhledem k vážnému hospodářskému dopadu, jaký by choroba mohla mít, především pokud by se vyskytla v hustě zalidněné drůbežářské oblasti, měla by se doplňková opatření zaměřit na posílení místních tlumících opatření, regionalizaci dotčeného členského státu oddělením postižené části území od ostatního území, které nebylo chorobou zasaženo, a poskytnutí opětovného ujištění odvětví drůbežářství a obchodním partnerům ohledně bezpečnosti produktů odesílaných z části země, která nebyla chorobou zasažena.

⁽⁵⁾ Úř. věst. L 167, 22.6.1992, s. 1. Směrnice naposledy pozměněná nařízením (ES) č. 806/2003.

- (7) S ohledem na rozdíly v riziku choroby v případě ohniska vysoce patogenní influenzy ptáků by měla být dotčeným členským státem v těsné spolupráci s Komisí vymezena oblast s vysokým rizikem a oblast s nízkým rizikem.
- (8) Pokud to vyžaduje epizootologická situace, měla by být přijata odpovídající opatření v souvislosti s oblastmi, ve kterých vypukla vysoce patogenní influenza ptáků nebo ve kterých je podezření na ohnisko, a to především prostřednictvím popisu těchto oblastí a zaznamenání takového popisu, který by byl podle situace aktualizován, v příloze I tohoto rozhodnutí v souladu s postupem stanoveným v čl. 10 odst. 3 nebo 4 směrnice 90/425/EHS a čl. 9 odst. 3 nebo 4 směrnice 89/662/EHS.
- (9) V zájmu zajištění soudržnosti je vhodné používat pro účely tohoto rozhodnutí některé definice stanovené ve směrnici Rady 2005/94/ES ze dne 20. prosince 2005 o opatřeních Společenství pro tlumení influenzy ptáků a o zrušení směrnice 92/40/EHS⁽⁶⁾, ve směrnici Rady 90/539/EHS ze dne 15. října 1990 o veterinárních podmínkách pro obchod s drůbeží a násadovými vejci uvnitř Společenství a jejich dovoz ze třetích zemí⁽⁷⁾, v nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 853/2004 ze dne 29. dubna 2004, kterým se stanoví zvláštní hygienická pravidla pro potraviny živočišného původu⁽⁸⁾, a v nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 998/2003 ze dne 26. května 2003 o veterinárních podmínkách pro neobchodní přesuny zvířat v zájmovém chovu a o změně směrnice Rady 92/65/EHS⁽⁹⁾.
- (10) Opatření stanovená v rozhodnutí Komise 2005/734/ES ze dne 19. října 2005, kterým se stanoví opatření biologické bezpečnosti, jež mají snížit riziko přenosu vysoce patogenní influenzy ptáků způsobované virem influenzy typu A podtypu H5N1 z volně žijících ptáků na drůbež a jiné ptáky chované v zajetí, a kterým se stanoví systém včasného odhalení v mimořádně ohrožených oblastech⁽¹⁰⁾, by se měla provádět v oblastech postižených chorobou.
- (11) Směrnice Rady 92/65/EHS ze dne 13. července 1992 o veterinárních předpisech pro obchod se zvířaty, spermatem, vajíčky a embryi uvnitř Společenství a jejich dovoz do Společenství, pokud se na ně nevztahují zvláštní veterinární předpisy Společenství uvedené v příloze A oddíle I směrnice 90/425/EHS⁽¹¹⁾, stanoví schválené subjekty, schválené instituty a schválená střediska a vzor osvědčení, které má provázet zvířata nebo jejich gamety při pohybu mezi takovými schválenými zařízeními v různých členských státech. V případě ptáků pocházejících ze subjektů, institutů a středisek schválených v souladu s uvedenou směrnicí nebo do nich přivážených by měla být stanovena odchylka od přepravních omezení.
- (12) Přeprava násadových vajec z ochranných pásem by měla být za určitých podmínek povolena. Lze povolit odesílání násadových vajec do jiných zemí za předpokladu, že budou především splněny podmínky uvedené ve směrnici 2005/94/ES. V takových případech by veterinární osvědčení stanovená v souladu se směrnicí 90/539/EHS měla obsahovat odkaz na toto rozhodnutí.
- (13) Odesílání masa, mletého masa, masných polotovarů a masných výrobků z ochranných pásem by mělo být povoleno za určitých podmínek, zejména pokud jde o soulad s určitými požadavky stanovenými v nařízení (ES) č. 853/2004 a v nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 854/2004 ze dne 29. dubna 2004, kterým se stanoví zvláštní pravidla pro organizaci úředních kontrol produktů živočišného původu určených k lidské spotřebě⁽¹²⁾.
- (14) Směrnice Rady 2002/99/ES ze dne 16. prosince 2002, kterou se stanoví veterinární předpisy pro produkci, zpracování, distribuci a dovoz produktů živočišného původu určených k lidské spotřebě⁽¹³⁾, stanoví seznam ošetření masa ze zakázaných území, které učiní maso bezpečným, možnost stanovení zvláštního označení zdravotní nezávadnosti a označení zdravotní nezávadnosti požadovaného u masa, jehož uvedení na trh nebylo povoleno z veterinárních důvodů. Je vhodné povolit odesílání masa opatřeného označením zdravotní nezávadnosti stanoveným v uvedené směrnici a masných výrobků, které byly ošetřeny podle uvedené směrnice, z ochranných pásem.

⁽⁶⁾ Úř. věst. L 10, 14.1.2006, s. 16.

⁽⁷⁾ Úř. věst. L 303, 31.10.1990, s. 6. Směrnice naposledy pozměněná aktem o přistoupení z roku 2003.

⁽⁸⁾ Úř. věst. L 139, 30.4.2004, s. 206; opravené znění: Úř. věst. L 226, 25.6.2004, s. 83. Nařízení naposledy pozměněné nařízením Komise (ES) č. 2076/2005 (Úř. věst. L 338, 22.12.2005, s. 83).

⁽⁹⁾ Úř. věst. L 146, 13.6.2003, s. 1. Nařízení naposledy pozměněné nařízením Komise (ES) č. 18/2006 (Úř. věst. L 4, 7.1.2006, s. 3).

⁽¹⁰⁾ Úř. věst. L 274, 20.10.2005, s. 105. Rozhodnutí naposledy pozměněné rozhodnutím 2005/855/ES (Úř. věst. L 316, 2.12.2005, s. 21).

⁽¹¹⁾ Úř. věst. L 268, 14.9.1992, s. 54. Směrnice naposledy pozměněná směrnicí 2004/68/ES (Úř. věst. L 139, 30.4.2004, s. 321).

⁽¹²⁾ Úř. věst. L 139, 30.4.2004, s. 55; opravené znění: Úř. věst. L 226, 25.6.2004, s. 22. Nařízení naposledy pozměněné nařízením Komise (ES) č. 2076/2005 (Úř. věst. L 338, 22.12.2005, s. 83).

⁽¹³⁾ Úř. věst. L 18, 23.1.2003, s. 11.

- (15) Podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1774/2002 ze dne 3. října 2002 o hygienických pravidlech pro vedlejší produkty živočišného původu, které nejsou určeny pro lidskou spotřebu⁽¹⁴⁾, je uvádění řady vedlejších produktů živočišného původu na trh, např. želatiny k technickému využití, materiálů k farmaceutickému využití a dalších produktů pocházejících z oblastí Společenství podléhajících veterinárním omezením, povoleno, neboť tyto produkty se díky zvláštním podmínkám při výrobě, zpracování a využití, které účinně inaktivují případné patogeny nebo zabraňují kontaktu s vnímavými zvířaty, považují za bezpečné.
- (16) Toto rozhodnutí by mělo být přezkoumáno s ohledem na provedení směrnice 2005/94/ES členskými státy.
- (17) Vzhledem k riziku choroby by měla být přijata ochranná opatření na úrovni Společenství, aby se v různých oblastech řešila konkrétní rizika.
- (18) Opatření stanovená tímto rozhodnutím jsou v souladu se stanoviskem Stálého výboru pro potravinový řetězec a zdraví zvířat,
- c) „jiným ptactvem chovaným v zajetí“ se rozumí ptáci, jak jsou definováni v čl. 2 bodě 6 směrnice 2005/94/ES, včetně:
- i) druhů ptáků v zájmovém chovu podle čl. 3 písm. a) nařízení (ES) č. 998/2003 a
 - ii) ptáků určených pro schválené organizace, schválené instituty, nebo schválená střediska, jak jsou definovány v čl. 2 odst. 1 písm. c) směrnice 92/65/EHS.
3. Pro účely tohoto rozhodnutí se rovněž použijí tyto definice:
- a) Oblast uvedená v části A přílohy I, dále jako „oblast A“, se považuje za oblast s vyšším rizikem, zahrnující, ale neomezuující se na ochranné pásmo vymezené v souladu s čl. 9 odst. 2 a 3 a pásma dozoru vymezená v souladu s čl. 9 odst. 4 směrnice 92/40/EHS.
 - b) Oblast uvedená v části B přílohy I, dále jako „oblast B“, odděluje oblast A od části dotčeného členského státu, která nebyla zasažena chorobou, byla-li taková část určena, a riziko choroby v této oblasti se považuje za minimální.
4. Opatření stanovená tímto rozhodnutím se uplatní, aniž jsou dotčena opatření, která se použijí v případě ohniska influenzy ptáků u drůbeže v souladu se směrnicí 92/40/EHS.

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Předmět, oblast působnosti a definice

1. Toto rozhodnutí stanoví některá ochranná opatření, která se uplatní v případech vysoce patogenní influenzy ptáků u drůbeže na území členského státu (dále jako „dotčený členský stát“), způsobené virem influenzy typu A podtypu H5, u kterého je podezření („podezření na ohnisko“) na neuraminidázu typu N1, nebo u kterého byla neuraminidáza typu N1 potvrzena („ohnisko“), za účelem předejit šíření influenzy ptáků do částí Společenství, které nebyly choroba zasaženy, prostřednictvím pohybu drůbeže, jiných ptáků a produktů z nich vyrobených.

2. Není-li stanoveno jinak, použijí se definice uvedené ve směrnici 2005/94/ES. Kromě toho se použijí tyto definice:

- a) „násadovými vejci“ se rozumí vejce, jak jsou definována v čl. 2 odst. 2 směrnice 90/539/EHS;
- b) „volně žijící pernatou zvíř“ se rozumí zvíř, jak je definována v bodě 1.5 druhé odrážce a v bodě 1.7 přílohy I nařízení (ES) č. 853/2004;

Článek 2

Vymezení oblastí A a B

1. Bezprostředně po označení ohniska nebo po podezření na ohnisko vysoce patogenní influenzy ptáků způsobené virem influenzy typu A podtypu H5, u něhož existuje nebo bylo potvrzeno podezření, že je neuraminidázy typu N1, vymezí dotčený členský stát s ohledem na zeměpisné, správní, ekologické a epizootické faktory spojené s influenzou ptáků oblasti A a B a oznámí je Komisi, ostatním členským státům a případně veřejnosti.

2. Komise ve spolupráci s dotčeným členským státem prozkoumá oblasti vymezené dotčeným členským státem a přijme odpovídající opatření v souvislosti s uvedenými oblastmi podle čl. 9 odst. 3 a 4 směrnice 89/662/EHS nebo podle čl. 10 odst. 3 nebo 4 směrnice 90/425/EHS.

3. Pokud se potvrdí, že typ neuraminidázy je odlišný od typu N1, nebo že patogenita viru je nízká, zruší dotčený členský stát opatření přijatá v souvislosti s dotčenými oblastmi a uvědomí Komisi a ostatní členské státy.

⁽¹⁴⁾ Úř. věst. L 273, 10.10.2002, s. 1. Nařízení naposledy pozměněné nařízením Komise (ES) č. 416/2005 (Úř. věst. L 66, 12.3.2005, s. 10).

Komise ve spolupráci s dotčeným členským státem přijme odpovídající opatření podle čl. 9 odst. 3 nebo 4 směrnice 89/662/EHS a podle čl. 10 odst. 3 nebo 4 směrnice 90/425/EHS.

4. Pokud se u drůbeže potvrdí přítomnost viru vysoce patogenní chřipky ptáků typu A, a především podtypu H5N1, dotčené členské státy:

a) uvědomí Komisi a ostatní členské státy;

b) uplatňují opatření stanovená v čl. 3 odst. 1 a 2 tak dlouho, jak je nezbytné s ohledem na zeměpisné, správní, ekologické a epizootické faktory spojené s chřipkou ptáků, až do dne uvedeného v příloze I a v každém případě nejméně 21 dní v případě ochranného pásma a 30 dní v případě pásma dozoru po dni, kdy bylo ukončeno předběžné čištění a dezinfekce v infikovaném hospodářství v souladu s článkem 11 směrnice 92/40/EHS;

c) budou Komisi a ostatní členské státy informovat o jakémkoli vývoji souvisejícím s uvedenými oblastmi.

Komise ve spolupráci s dotčeným členským státem přijme odpovídající opatření podle čl. 9 odst. 3 nebo 4 směrnice 89/662/EHS a podle čl. 10 odst. 3 nebo 4 směrnice 90/425/EHS.

Článek 3

Obecný zákaz

1. Dotčený členský stát zajistí, že živá drůbež a živí ptáci jiní než drůbež, ani jejich násadová vejce se nebudou

a) odesílat z oblastí A a B do ostatních členských států a do třetích zemí;

b) odesílat z oblastí A a B do zbývajících částí vnitrostátního území dotčeného členského státu;

c) přepravovat v rámci oblastí A a B; a

d) přemísťovat mezi oblastmi A a B.

2. Dotčený členský stát zajistí, že žádné produkty jiné než násadová vejce druhů uvedených v odstavci 1 a volně žijící pernaté zvěře se nebudou

a) odesílat z oblastí A a B do ostatních členských států a do třetích zemí;

b) odesílat z oblastí A a B do zbývajících částí vnitrostátního území dotčeného členského státu a

c) přepravovat mezi oblastmi A a B.

Článek 4

Odchyly pro živé ptáky a jednodenní kuřata

1. Odchylně od čl. 3 odst. 1 může dotčený členský stát povolit přepravu drůbeže nebo pernaté zvěře ve farmovém chovu, včetně starých nosnic,

a) z hospodářství v ochranném pásmu na okamžitou porážku na jatka nacházející se nejlépe v ochranném pásmu nebo v případě, že toto není možné, na jatka určená příslušným orgánem nacházející se mimo ochranné pásmo v dotčeném členském státě;

b) z hospodářství v pásmu dozoru během 15 dnů následujících po vymezení pásma přímo na jatka určená příslušným orgánem nacházející se uvnitř pásma dozoru nebo mimo něj v dotčeném členském státě;

c) z hospodářství v oblasti A nacházejícím se buď uvnitř pásma dozoru po 15 dnech následujících po vymezení pásma nebo mimo pásmo dozoru, nebo v oblasti B, na jatka určená příslušným orgánem v dotčeném členském státě;

d) z hospodářství nacházejících se mimo oblast A nebo oblast B na okamžitou porážku na jatka určená příslušným orgánem a nacházející se v oblasti A nebo v oblasti B;

e) z hospodářství nacházejících se mimo oblast A nebo oblast B tranzitem po hlavních silnicích nebo železnicích přes oblast A mimo ochranné pásmo nebo oblast B.

2. Odchylně od čl. 3 odst. 1 může dotčený členský stát povolit přepravu jednodenních kuřat:

a) z líhně nacházející se v ochranném pásmu do hospodářství uvnitř ochranného pásma nebo pásma dozoru, ve kterých není jiná drůbež a která jsou pod úředním dohledem podle čl. 8 odst. 2 směrnice 92/40/EHS;

b) z líhně nacházející se v pásmu dozoru do hospodářství nebo do kurníku takového hospodářství ve stejném členském státě za předpokladu, že jsou uplatňována vhodná opatření biologické bezpečnosti, že je hospodářství po přepravě pod úředním dohledem a že jednodenní kuřata zůstanou v hospodářství určení nejméně 21 dnů;

c) z líhně nacházející se v oblasti A v pásmu dozoru do jakéhokoli hospodářství za předpokladu, že se vylíhla z vajec sebraných z hospodářství nacházejících se mimo ochranné pásmo a pásmo dozoru a že líheň může prostřednictvím svých logistických podmínek a pracovních podmínek biologické bezpečnosti zajistit, že neproběhl žádný kontakt mezi těmito vejci a žádnými jinými násadovými vejci nebo jednodenními kuřaty pocházejícími z hejn drůbeže uvnitř těchto pásem a která mají proto jiný nakažový status;

d) z líhně nacházející se v části oblasti A mimo pásmo dozoru nebo v oblasti B a vzdálené alespoň 10 km od jakékoli podezřelé či infikované líhně nebo hospodářství do hospodářství pod úředním dohledem v dotčeném členském státě;

e) z líhně nacházející se v části oblasti A mimo ochranné pásmo nebo v oblasti B do hospodářství uvnitř nebo mimo oblast A za předpokladu, že se jednodenní kuřata vylíhla z vajec, která splňují požadavky podle čl. 5 odst. 1 písm. d).

3. Odchylně od čl. 3 odst. 1 může dotčený členský stát povolit přepravu kuřic připravených ke snášce, krůt pro výkrm a jiné drůbeže nebo pernaté zvěře ve farmovém chovu:

a) z hospodářství nacházejících se v ochranném pásmu do hospodářství uvnitř pásma dozoru, ve kterých není jiná drůbež a která jsou pod úředním dohledem podle čl. 8 odst. 2 směrnice 92/40/EHS;

b) z hospodářství v pásmu dozoru po 15 dnech následujících po jeho vymezení do hospodářství v tomtéž členském státě, ve kterém se nenachází jiná drůbež; hospodářství musí být pod úředním dohledem po přivezení drůbeže připravené ke snášce a drůbež připravená ke snášce musí zůstat v hospodářství určení nejméně 21 dnů;

c) z hospodářství nacházejících se v části oblasti A mimo pásmo dozoru nebo v oblasti B a vzdálených alespoň 10 km od jakéhokoli podezřelého hospodářství do hospodářství pod úředním dohledem v dotčeném členském státě.

4. Odchylně od čl. 3 odst. 1 může dotčený členský stát povolit přepravu ptáků doprovázejících své majitele do prostor mimo oblast A nebo oblast B, pokud zásilka buď neobsahuje

více než pět ptáků v kleci z hospodářství, která nechová drůbež, nebo pokud je určena do karantény podle rozhodnutí 2000/666/ES, a ptáci jsou doprovázeni veterinárním osvědčením v souladu se vzorem uvedeným v příloze II, který potvrzuje soulad se stanovenými veterinárními podmínkami, které je případně založeno na prohlášení majitele v souladu se vzorem uvedeným v příloze III.

5. Veterinární osvědčení v souladu se vzorem 2 přílohy IV směrnice Rady 90/539/EHS provázející zásilky jednodenních kuřat uvedených v odst. 2 písm. c) a e) obsahují tato slova:

„Zásilka je v souladu s veterinárními podmínkami stanovenými v rozhodnutí Komise 2006/135/ES“.

6. Přesuny povolené v odst. 1 písm. a), odst. 2 písm. a) a odst. 3 písm. a) se provedou přímo, pod úředním dohledem. Smí se povolit teprve po veterinární prohlídce hospodářství úředním veterinárním lékařem. Použité přepravní prostředky je třeba před použitím a po použití očistit a dezinfikovat.

Článek 5

Odchyly pro násadová vejce

1. Odchylně od čl. 3 odst. 1 může dotčený členský stát povolit přepravu násadových vajec:

a) sebraných v hospodářstvích nacházejících se v den sběru v ochranném pásmu do líhně určené příslušným orgánem za předpokladu, že vejce a jejich obaly jsou před odesláním vydezinfikovány;

b) sebraných v hospodářstvích nacházejících se v den sběru v pásmu dozoru do líhně v dotčeném členském státě určené příslušným orgánem za předpokladu, že vejce a jejich obaly jsou před odesláním vydezinfikovány;

c) sebraných hospodářstvích nacházejících se v den sběru v oblasti A mimo pásmo dozoru nebo v oblasti B a alespoň 10 km od jakéhokoli podezřelého hospodářství, do určené líhně v dotčeném členském státě nebo, po dohodě mezi příslušnými orgány, do určené líhně v jiném členském státě nebo ve třetí zemi;

d) sebraných v hospodářstvích v oblasti A mimo ochranné pásmo nebo pásmo dozoru nebo v oblasti B, ve kterých byla drůbež podrobena sérologickému šetření s negativním výsledkem na influenzu ptáků schopnému zjistit 5 % prevalence choroby se spolehlivostí nejméně 95 % a je zajištěna sledovatelnost, do líhni uvnitř nebo mimo oblasti A nebo B.

2. Přesuny povolené v odst. 1 písm. a) se provedou přímo, pod úředním dohledem a teprve po veterinární prohlídce hospodářství úředním veterinárním lékařem a poté, co byly použité přepravní prostředky před použitím a po použití očištěny a dezinfikovány.

3. Veterinární osvědčení v souladu se vzorem 1 přílohy IV směrnice Rady 90/539/EHS provázející zásilky násadových vajec uvedených v odst. 1 písm. c) a d) do jiných členských států musí obsahovat tato slova:

„Zásilka je v souladu s veterinárními podmínkami stanovenými v rozhodnutí Komise 2006/135/ES“.

Článek 6

Odchyly pro maso, mleté maso, masné polotovary, mechanicky oddělené maso a masné výrobky

1. Odchylně od čl. 3 odst. 2 dotčený členský stát povolí přepravu:

- a) čerstvého drůbežího masa, včetně masa z ptáků nadřádu běžci, uvedeného v čl. 4 odst. 1 písm. a) a b), je-li takové maso opatřeno identifikační značkou podle přílohy II směrnice 2002/99/ES a je určeno pro přepravu do zařízení pro účely ošetření požadovaného v případě influenzy ptáků podle tabulky 1 písm. a), b) nebo c) v příloze III uvedené směrnice;
- b) čerstvého drůbežího masa, včetně masa z ptáků nadřádu běžci, pocházejícího z oblasti A, mimo ochranné pásmo a pásmo dozoru během 15 dnů následujících po jeho vymezení, nebo z oblasti B, nebo vyrobeného z drůbeže podle čl. 4 odst. 1 písm. d) a vyrobeného v souladu s přílohou II a s oddíly II a III přílohy III nařízení (ES) č. 853/2004 a zkontrolovaného v souladu s oddíly I, II, III a kapitolami V a VII oddílu IV přílohy I nařízení (ES) č. 854/2004;
- c) mletého masa, masných polotovarů, mechanicky odděleného masa a masných výrobků obsahujících maso uvedené v písmeni b) a vyrobených v souladu s oddíly V a VI přílohy III nařízení (ES) č. 853/2004;
- d) čerstvého drůbežího masa a masa pernaté zvěře ve farmovém chovu, mletého masa a masných polotovarů a mechanicky odděleného masa obsahujících takové maso, získané porážkou drůbeže nebo pernaté zvěře ve farmovém chovu pocházející z části oblasti A nacházející se mimo ochranné pásmo z oblastí A a B do zbývajících částí jeho vnitrostátního území, pokud takové maso:

i) bylo označeno kulatým razítkem stanoveným v souladu s čl. 4 odst. 2 směrnice 2002/99/ES v příloze IV tohoto rozhodnutí; a

ii) bylo získáno, porcováno, skladováno a přepravováno odděleně od jiného čerstvého drůbežího masa nebo masa pernaté zvěře ve farmovém chovu určeného pro odeslání do jiných členských států či pro vývozy do třetích zemí; a

iii) je používáno takovým způsobem, aby se zabránilo jeho zapracování do masných výrobků nebo masných polotovarů určených pro uvedení na trh v jiných členských státech či pro vývoz do třetích zemí, pokud nebylo podrobeno ošetření požadovanému v případě influenzy ptáků uvedenému tabulce 1 písm. a), b) nebo c) v příloze III směrnice 2002/99/ES.

2. Odchylně od čl. 3 odst. 2 dotčený členský stát povolí přepravu:

- a) čerstvého masa z volně žijící pernaté zvěře pocházející z oblasti A nebo z oblasti B, pokud je takové maso opatřeno označením zdravotní nezávadnosti stanoveným v příloze II směrnice 2002/99/ES a je určeno pro přepravu do zařízení pro účely ošetření požadovaného v případě influenzy ptáků v tabulce 1 písm. a), b) nebo c) v příloze III uvedené směrnice;
- b) masných výrobků vyrobených z masa volně žijící pernaté zvěře pocházející z oblasti A nebo z oblasti B, které bylo podrobeno ošetření požadovanému v případě influenzy ptáků v tabulce 1 písm. a), b) nebo c) příloze III směrnice 2002/99/ES;
- c) čerstvého masa volně žijící pernaté zvěře pocházející mimo oblasti A a B a vyrobeného v zařízeních uvnitř oblasti A nebo oblasti B v souladu s oddílem IV přílohy III nařízení (ES) č. 853/2004 a zkontrolovaného v souladu s kapitolou VIII oddílu IV přílohy I nařízení (ES) č. 854/2004;
- d) mletého masa, masných polotovarů, mechanicky odděleného masa a masných výrobků obsahujících maso uvedené v písmeni c) a vyrobených v zařízeních nacházejících se v oblasti A nebo v oblasti B v souladu s oddíly V a VI přílohy III nařízení (ES) č. 853/2004.

3. Dotčený členský stát zajistí, aby byly produkty uvedené v odst. 1 písm. b) a c) a v odst. 2 písm. b), c) a d) doprovázeny obchodními doklady, které obsahují tato slova:

„Zásilka je v souladu s veterinárními podmínkami stanovenými v rozhodnutí Komise 2006/135/ES“.

Článek 7

Odchyly pro vejce určená k lidské spotřebě a vaječné výrobky

1. Odchylně od čl. 3 odst. 2 může dotčený členský stát povolit odesílání vajec sebraných z hospodářství v ochranném pásmu nebo v pásmu dozoru

a) určených k lidské spotřebě do třídírny určené příslušným orgánem za předpokladu, že jsou vejce balena do obalového materiálu na jedno použití, a že jsou uplatňována všechna opatření biologické bezpečnosti požadovaná příslušným orgánem;

b) do zařízení na výrobu vaječných výrobků podle kapitoly II oddílu X přílohy III nařízení (ES) č. 853/2004, kde budou ošetřeny a zpracovány v souladu s kapitolou XI přílohy II nařízení (ES) č. 852/2004;

c) ke zneškodnění v souladu s nařízením (ES) č. 1774/2002.

2. Odchylně od čl. 3 odst. 2 může být odeslání do jakéhokoli místa určení povoleno v případě:

a) vajec určených k lidské spotřebě sebraných z hospodářství v oblasti A mimo ochranné pásmo nebo pásmo dozoru, nebo v oblasti B;

b) pasterizovaných vaječných výrobků v souladu s kapitolou II oddílu X přílohy III nařízení (ES) č. 853/2004.

3. Dotčený členský stát zajistí, že zásilky vajec určených k lidské spotřebě uvedené v odst. 1 písm. a) jsou doprovázeny obchodním dokladem, který obsahuje tato slova:

„Zásilka je v souladu s veterinárními podmínkami stanovenými v rozhodnutí Komise 2006/135/ES“

Článek 8

Odchyly pro vedlejší produkty živočišného původu

1. Odchylně od čl. 3 odst. 2 dotčený členský stát povolí:

a) odesílání z oblasti A nebo oblasti B vedlejších produktů živočišného původu, které jsou v souladu s podmínkami stanovenými v části A kapitoly II, části B kapitoly III, části A kapitoly IV, částech A a B kapitoly VI, části A kapitoly VII, části A kapitoly VIII, části A kapitoly IX a části A kapitoly X přílohy VII a v části B kapitoly II, části A hlavy II kapitoly III a odst. 1 písm. a) části A kapitoly VII přílohy VIII nařízení (ES) č. 1774/2002;

b) odesílání z oblasti B nezpracovaného peří nebo částí peří v souladu s odst. 1 písm. a) části A kapitoly VIII přílohy VIII nařízení (ES) č. 1774/2002 získaného z drůbeže či pernaté zvěře ve farmovém chovu;

c) odesílání z části A nebo části B peří a částí peří, které bylo ošetřeno proudem páry nebo jinou metodou zajišťující, že jsou patogenní původci zneškodněni, získaného z drůbeže či pernaté zvěře ve farmovém chovu.

2. Dotčený členský stát zajistí, aby produkty uvedené v odst. 1 písm. b) a c) tohoto článku byly doprovázeny obchodním dokladem v souladu s kapitolou X přílohy II nařízení (ES) č. 1774/2002 uvádějícím, v případě produktů uvedených v odst. 1 písm. c) tohoto článku, v bodě 6.1 uvedeného dokladu, že dané produkty byly ošetřeny proudem páry nebo jinou metodou zajišťující, že patogenní původci jsou zneškodněni.

Uvedený obchodní doklad nebude nicméně vyžadován u zpracovaného dekorativního peří, zpracovaného peří přepravovaného cestujícími k jejich soukromému užití nebo zásilek zpracovaného peří zaslaných soukromým osobám k neprůmyslovému využití.

Článek 9

Podmínky pro přesuny

1. Pokud jsou přesuny zvířat nebo produktů z nich získaných, na něž s vztahuje toto rozhodnutí, povoleny podle článků 4, 5, 6, 7 a 8, bude se povolení zakládat na příznivém výsledku posouzení rizika provedeném příslušným orgánem a přijmou se veškerá vhodná opatření biologické bezpečnosti, aby se zabránilo šíření influenzy ptáků.

2. Pokud jsou odeslání, přesuny či přeprava produktů uvedených v odstavci 1 povoleny podle článků 5, 6, 7 a 8, za odůvodněných podmínek nebo omezení, musejí být tyto produkty získány, musí s nimi být manipulováno, musejí být ošetřeny, skladovány a přepravovány tak, aby neohrozily nakažový status jiných produktů splňujících veškeré veterinární požadavky pro obchod, uvádění na trh nebo vývoz do třetích zemí.

Článek 10

Soulad a poskytování informací

Všechny členské státy neprodleně přijmou a zveřejní opatření nezbytná pro dosažení souladu s tímto rozhodnutím. Neprodleně o nich uvědomí Komisi.

Dotčený členský stát tato opatření použije co nejdříve poté, co bude mít důvodné podezření na přítomnost viru vysoce patogenní influenzy ptáků, především podtypu H5N1, u drůbeže.

Dotčený členský stát bude pravidelně poskytovat Komisi a ostatním členským státům nezbytné informace o epizootologii choroby a o případném provedení doplňkových kontrol, opatření pro dozor a informačních kampaní.

Článek 11

Určení

Toto rozhodnutí je určeno členským státům.

V Bruselu dne, 22. února 2006.

Za Komisi
Markos KYPRIANOU
člen Komise

PŘÍLOHA I

ČÁST A

Oblast A uvedená v čl. 2 odst. 1:

Kód země ISO	Členský stát	Oblast A	Datum ukončení platnosti

ČÁST B

Oblast B uvedená v čl. 2 odst. 2:

Kód země ISO	Členský stát	Oblast B	Datum ukončení platnosti


PŘÍLOHA II

Vzor osvědčení pro přesun ptáků v zájmovém chovu v souladu s čl. 4 odst. 4:

EVROPSKÉ SPOLEČENSTVÍ				Zdravotní osvědčení zvířat pro vnitřní obchod				
Část I: Informace o předkládané zásilce	I.1. Odesílatel <input type="checkbox"/> Název Adresa PSČ			I.2. Číslo jednací osvědčení		I.2.a. Místní číslo jednací		
	I.5. Příjemce Název Adresa PSČ			I.3. Příslušný ústřední orgán				
				I.4. Příslušný místní orgán				
				I.6. Č. doprovodných dokladů				
				I.7.				
	I.8. Země původu		Kód ISO	I.9. Region původu		Kód	I.10. Země určení	
							Kód ISO	
							I.11. Region určení	
							Kód	
	I.12. Místo původu/Místo ulovení Hospodářství <input type="checkbox"/> Schválené zařízení <input type="checkbox"/> Ostatní <input type="checkbox"/> Název Číslo schválení Adresa PSČ			I.13. Místo určení Hospodářství <input type="checkbox"/> Schválené zařízení <input type="checkbox"/> Karanténa <input type="checkbox"/> Název Číslo schválení Ostatní <input type="checkbox"/> Adresa PSČ				
I.14. Místo nakládky PSČ			I.15. Datum a hodina odjezdu					
I.16. Dopravní prostředek Letadlo <input type="checkbox"/> Plavidlo <input type="checkbox"/> Vagon <input type="checkbox"/> Silniční vozidlo <input type="checkbox"/> Ostatní <input type="checkbox"/> Identifikace:			I.17. Přepravec Název Číslo schválení Adresa PSČ Členský stát					
I.18. Druh zvířat/Produktů				I.19. Kód komodity (Kód KN)				
				I.20. Počet/Množství				
I.21.				I.22. Počet balení				
I.23. Číslo kontejneru/plomby				I.24.				
I.25. Zvířata potvrzena jako/Produkty potvrzeny pro: Plemenná <input type="checkbox"/> Zvířata v zájmovém chovu <input type="checkbox"/> Schválené zařízení <input type="checkbox"/> Karanténa <input type="checkbox"/>								
I.26. Tranzit přes třetí zemi <input type="checkbox"/> Třetí země Kód ISO Místo výstupu Kód Místo vstupu Číslo stanoviště hraniční kontroly			I.27. Tranzit přes členské státy <input type="checkbox"/> Členský stát Kód ISO Členský stát Kód ISO Členský stát Kód ISO					
I.28.			I.29.					
I.30.								
I.31. Identifikace zvířat/produktů Druhy (Vědecký název) Identifikační systém Identifikační číslo Stáří Pohlaví Množství								

ČLENSKÉ STÁTY

Ptáci v zájmovém chovu

Část II: Vydávání osvědčení	II. Údaje o zdravotním stavu <input type="checkbox"/>	II.a. Č.j. osvědčení	II.b. Místní č. j.
	<p>Já, níže podepsaný úřední veterinární lékař z (vlozte jméno země), potvrzuji, že:</p> <p>1. Ptáci popsaní v bodě I.31 byli podrobeni dnes nebo do 48 hodin nebo v poslední pracovní den před odesláním klinickému vyšetření a bylo zjištěno, že jsou prosti zjevných příznaků choroby;</p> <p>2. Ptáci splňují alespoň jednu z následujících podmínek:</p> <p><i>bud'</i> [byli umístěni v zařízení uvedeném v bodě I.12 pod úředním dozorem alespoň pod dobu 30 dnů před odesláním a byli účinně chráněni před stykem s jinými ptáky] ⁽¹⁾,</p> <p><i>nebo</i> [jsou určeni, jak uvádí bod I.13, pro karanténní stanici schválenou v souladu s čl. 3 odst. 4 rozhodnutí 2000/666/ES] ⁽¹⁾</p> <p>3. Majitel nebo zástupce majitele prohlásil:</p> <p>3.1. Ptáci budou při přesunu provázeni osobou, jež je za zvířata odpovědná.</p> <p>3.2. Zvířata nejsou určena pro komerční účely.</p> <p>3.3. V období mezi veterinárním vyšetřením před přesunem a skutečným odjezdem zůstanou ptáci izolováni před jakýmkoli možným stykem s jinými ptáky.</p> <p><i>bud'</i> [3.4. Zvířata se podrobila třicetidenní izolaci před přesunem, aniž by se dostala do styku s jinými ptáky, na něž se nevztahuje toto osvědčení.] ⁽¹⁾</p> <p><i>nebo</i> [3.4. Zařídil jsem třicetidenní podovozní karanténu v karanténním zařízení v, jak je uvedeno v bodě I.13 osvědčení.] ⁽¹⁾</p> <p><i>Poznámky</i></p> <p>⁽¹⁾ Nehodící se škrtněte.</p> <p>⁽²⁾ Osvědčení je platné 10 dnů. Při přepravě lodí se platnost prodlouží o dobu trvání plavby.</p>		
<p>Úřední veterinární lékař:</p> <p>Jméno (hůlkovým písmem): _____ Vzdelání a titul: _____</p> <p>Datum: _____ Podpis: _____</p> <p style="text-align: center;">Razítko: </p>			

PŘÍLOHA III

Prohlášení majitele či zástupce majitele ptáků v zájmovém chovu, jak vyžaduje čl. 4 odst. 4:

Já, níže podepsaný majitel ^(a)/zástupce majitele ^(a), prohlašuji, že:

1. Ptáci budou při přesunu provázeni osobou, jež je za zvířata odpovědná.
2. Zvířata nejsou určena pro komerční účely.
3. V období mezi veterinárním vyšetřením před přesunem a skutečným odjezdem zůstanou ptáci izolováni před jakýmkoli možným stykem s jinými ptáky.
4. Zvířata se podrobila třicetidenní izolaci před přesunem, aniž by se dostala do styku s jinými ptáky, na něž se nevztahuje toto osvědčení. ^(a)
5. Zařídil jsem třicetidenní podovozní karanténu v karanténním zařízení v, jak je uvedeno v bodě I.13 osvědčení. ^(a)

.....
Datum a místo

.....
Podpis

^(a) Nehodící se škrtněte.

PŘÍLOHA IV

Podrobnosti o identifikační značce uvedené v čl. 6 odst. 1 písm. d) bodě i):

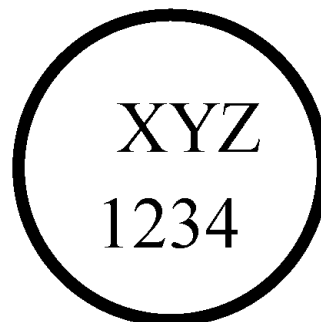
Rozměry:

XYZ ^(a) = 8 mm

1234 ^(b) = 11 mm

Vnější kruhový průměr = nejméně 30 mm

Tloušťka linky kruhu = 3 mm



^(a) Znamená příslušný kód země uvedený v bodě 6 části B oddílu I přílohy II nařízení (ES) č. 853/2004.

^(b) Znamená číslo schválení zařízení podle bodu 7 části B oddílu I přílohy II nařízení (ES) č. 853/2004.